



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**



7033/1/10 REV 1 (Presse 51)

(OR. en)

PRESSEMEDDELELSE

3000. samling i Rådet

Beskæftigelse, socialpolitik, sundhed og forbrugerpolitik

Bruxelles, den 8. marts 2010

Formand

Celestino CORBACHO CHAVES

Spaniens arbejds- og indvandringsminister

Bibiana AÍDO ALMAGRO

Spaniens ligestillingsminister

Cristina GARMENDIA MENDIZÁBAL

Spaniens videnskabs- og innovationsminister

P R E S S E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 281 5394 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

7033/1/10 REV 1 (Presse 51)

1
DA

De vigtigste resultater af Rådets samling

Rådet, der afholdt sin formelle ordinære samling nr. 3000, nåede til enighed om et direktiv med henblik på at **beskytte sundhedspersonale mod skader** og infektioner forårsaget af kanyler og andre **skarpe instrumenter**.

Det havde en drøftelse om **forberedelsen af Det Europæiske Råds forårsmøde** på grundlag af Kommissionens EU 2020-meddelelse, et baggrundsdokument fra formandskabet og bidrag fra Beskæftigelsesudvalget og Udvalget for Social Beskyttelse. Rådet drøftede endvidere **forberedelserne af det sociale trepartstopmøde**, der finder sted umiddelbart før Det Europæiske Råds forårsmøde.

Rådet vedtog de **fælles rapporter 2009/2010 om beskæftigelse** samt om **social beskyttelse og social inklusion** for 2010. Ministrene blev af Kommissionen orienteret om dens rapport om **ligestilling mellem kvinder og mænd - 2010**.

Endvidere vedtog Rådet konklusioner om **udryddelse af vold mod kvinder** i Den Europæiske Union og drøftede dette spørgsmål; flere ministre bemærkede, at det var et hensigtsmæssigt skridt i forbindelse med **den internationale kvindedag**.

Ministrene blev orienteret om og drøftede konklusioner om **europæiske forskeres mobilitet og karriere**, der blev vedtaget af Rådet (konkurrenceevne) den 2. marts 2010.

Under frokosten havde ministrene en drøftelse om **ungdomsbeskæftigelsespolitikker**.

Rådet vedtog følgende retsakter uden debat:

- afgørelse om oprettelse af en **EU-mikrofinansieringsfacilitet** på 100 mio. EUR **til fordel for beskæftigelse og social integration** og en afgørelse om finansiering af den nye facilitet
- et direktiv om **forlængelse af arbejdstageres ret til forældreorlov** fra tre til fire måneder for hver forælder
- Rådets førstebehandlingsholdning om et udkast til direktiv om at **forbedre den sociale beskyttelse for selvstændige erhvervsdrivende og "medhjælpende ægtefæller"**.

Hele rådssamlingen var offentlig og kan ses på Rådets websted (videotransmission): formiddagsmøde, eftermiddagsmøde.

INDHOLD¹

DELTAGERE	5
------------------------	----------

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

Forebyggelse af stikskader i sygehus- og sundhedssektoren	7
Forberedelse af Det Europæiske Råd: En europæisk strategi for vækst og beskæftigelse	8
Forberedelse af det sociale trepartstopmøde	10
Udryddelse af vold mod kvinder	11
Europæiske forskeres mobilitet og karriere	12
Ungdomsbeskæftigelsespolitikker	12
Eventuelt	13
Arbejdsprogrammet for Beskæftigelsesudvalget for 2010	13
Arbejdsprogrammet for Udvalget for Social Beskyttelse for 2010	13
Forenkling af og fremtidsperspektiver for Den Europæiske Socialfond	13
Formandskabskonferencer	13

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

SOCIALPOLITIK

— Forlængelse af forældreorlov*	14
— Social beskyttelse af selvstændige erhvervsdrivende og medhjælpende ægtefæller*	14
— EU-mikrofinansieringsfacilitet*	15

BESKÆFTIGELSESPOLITIK

— Anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen - Tyskland og Litauen	15
--	----

¹

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

FÆLLES UDENRIGS- OG SIKKERHEDSPOLITIK

- Domstolen vedrørende Det Tidligere Jugoslavien – Støtte til gennemførelse af mandatet 16

ALMINDELIGE ANLIGGENDER

- Domstolen, Retten, Retten for EU-personalesager - procesreglement 16

LANDBRUG

- Fødevarelovgivning - forskriftsprocedure 17

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

Joëlle MILQUET

Philippe COURARD

Vicepremierminister samt beskæftigelses- og
ligestillingsminister, med ansvar for migrations- og
boligminister og minister for offentlig forvaltning
(regionen Vallonien)

Bulgarien:

Totyu MLADENOV

Arbejds- og socialminister

Den Tjekkiske Republik:

Petr ŠIMERKA

Michael KOCÁB

Arbejds- og socialminister
Minister for menneskerettigheder

Danmark:

Inger STØJBERG

Beskæftigelsesminister og minister for ligestilling

Tyskland:

Ursula VON DER LEYEN

Josef HECKEN

Forbundsminister for arbejds- og socialspørgsmål
Statssekretær, Ministeriet for Familie-, Ældre-, Kvinde- og
Ungdomsspørgsmål

Estland:

Hanno PEVKUR

Socialminister

Irland:

Dara CALLEARY

Viceminister, Erhvervs-, Handels- og
Beskæftigelsesministeriet, med særligt ansvar for
arbejdsmarkedsspørgsmål

Grækenland:

Andreas LOVERDOS

Minister for beskæftigelse og social beskyttelse

Spanien:

Celestino CORBACHO CHAVES

Bibiana AÍDO ALMAGRO

Cristina GARMENDIA

Inés ROJAS DE LÈON

Arbejds- og immigrationsminister
Ligestillingsminister
Videnskabs- og innovationsminister
Minister for social-, sundheds- ungdoms- og
boligspørgsmål i den selvstyrende region De Kanariske
Øer

Frankrig:

Martin HIRSCH

Højkommissær for en aktiv solidarisk indsats mod
fattigdom, højkommissær for unge

Italien:

Maurizio SACCONI

Arbejds-, sundheds- og socialminister

Cypern:

Sotiroulla CHARALAMBOUS

Arbejdsminister og minister for social sikring

Letland:

Uldis AUGULIS

Velfærdsminister

Litauen:

Audronė MORKŪNIENĖ

Vicesocial- og arbejdsminister

Luxembourg:

Nicolas SCHMIT

Minister med ansvar for udenrigsspørgsmål og
indvandring**Ungarn:**

László HERCZOG

Social- og arbejdsminister

Malta:

Joseph CASSAR

Sundhedsminister

Nederlandene:

Piet Hein DONNER

Social- og arbejdsminister

Østrig:

Rudolf HUNDSTORFER

Forbundsminister for arbejde, sociale spørgsmål og
forbrugerbeskyttelse**Polen:**

Jolanta FEDAK

Radosław MLECZKO

Arbejds- og socialminister

Understatssekretær, Arbejds- og Socialministeriet

Portugal:

Ana Paula ZACARIAS

Stedfortrædende fast repræsentant

Rumænien:

Mihai Constantin SEITAN

Arbejds-, familie- og socialminister

Slovenien:

Anja KOPAČ MRAK

Statssekretær, Arbejds-, Familie- og Socialministeriet

Slovakiet:

Peter JAVORČÍK

Stedfortrædende fast repræsentant

Finland:

Liisa HYSSÄLÄ

Anni SINNEMÄKI

Social- og sundhedsminister

Arbejdsminister

Sverige:

Sven Otto LITTORIN

Christer HALLERBY

Arbejdsmarkedsminister

Statssekretær, Integrations- og Ligestillingsministeriet.

Det Forenede Kongerige:

Angela EAGLE

Statssekretær, Finansministeriet

Kommissionen:

Viviane REDING

László ANDOR

Máire GEOGHEGAN-QUINN

næstformand

medlem

medlem

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

Forebyggelse af stikskader i sygehus- og sundhedssektoren

Rådet nåede i offentlig forhandling til enighed om et direktiv med henblik på at beskytte sundhedspersonale mod skader forårsaget af kanyler og andre spidse eller skarpe instrumenter ([6635/10](#) + [6635/10 COR 1](#) + [6635/10 ADD 1](#) + [6635/10 ADD 2](#))¹.

Direktivet giver en rammeaftale, der blev indgået den 17. juli 2009 af europæiske arbejdsmarkedsparter i sygehus- og sundhedssektoren HOSPEEM (European Hospital and Healthcare Employers' Association) og EPSU (European Federation of Public Services Unions), retsvirkning.

Det nye direktiv sikrer en integreret tilgang til risikovurdering, risikoforebyggelse, uddannelse, information, bevidstgørelse og overvågning samt til procedurer for reaktion og opfølgning. Hvis en risikovurdering viser, at der er en risiko for skader, skal arbejdstagernes eksponering fjernes ved hjælp af foranstaltninger såsom gennemførelse af sikre procedurer for anvendelse og bortskaffelse af spidse eller skarpe medicinske instrumenter og bortskaffelse af kontamineret affald, ophør med overflødig anvendelse af spidse eller skarpe instrumenter og forbud mod en praksis med påsætning af hætte på kanyler efter brug².

Direktivet forventes at bidrage til at opnå det sikrest mulige arbejdsmiljø inden for sygehus- og sundhedssektoren. Skader forårsaget af kanyler og andre spidse eller skarpe medicinske instrumenter er en af de mest almindelige og alvorlige risici for sundhedspersonalet i Europa og indebærer betydelige omkostninger for sundhedsvæsenet og samfundet generelt. Ifølge sundhedseksperter forekommer sådanne skader mere end 1 mio. gange om året og har meget alvorlige følger samt fører undertiden til alvorlige sygdomme.

Medlemsstaterne har tre år til at omsætte det nye direktiv til national ret.

¹ Disse og andre dokumenter, hvortil der henvises i teksten, kan findes i Rådets offentlige register ved at indtaste dokumentnummeret <http://www.consilium.europa.eu/showPage.aspx?id=549&lang=en>

² Praksis med påsætning af hætte på efter brug vedrører kanyler uden sikkerheds- eller beskyttelsesmekanismer. Moderne udstyr med sikkerhedsmekanismer er ikke forbudt, medmindre de indebærer en risiko for skader.

Forberedelse af Det Europæiske Råd: En europæisk strategi for vækst og beskæftigelse

Rådet havde en drøftelse om den europæiske strategi for vækst og beskæftigelse med henblik på at forberede Det Europæiske Råds forårsmøde den 25. og 26. marts.

Den nye kommissær for beskæftigelse og sociale anliggender, László Andor, fremlagde Kommissionens meddelelse "Europa 2020 - En strategi for intelligent, bæredygtig og inklusiv vækst".

Ministrene hilste generelt Kommissionens meddelelse velkommen som et værdifuldt udgangspunkt for drøftelserne med henblik på de afgørelser, der skal træffes om den nye strategi, der følger efter Lissabonstrategien. De fleste ministre var enige i Kommissionens forslag om, at den nye strategi bør fokusere på et begrænset antal prioriterede mål, men nogle pointerede, at flere eksplicitte delmål vil være bedre egnet til at tackle en særlig national situation. De var navnlig tilfredse med det foreslåede beskæftigelsesmål for EU, ifølge hvilket 75 % af befolkningen mellem 20-64 år skal være i beskæftigelse inden 2020. Mange ministre understregede vigtigheden af kvinders deltagelse på arbejdsmarkedet, hvis EU skal nå dette mål og maksimere den økonomiske vækst.

Mange ministre understregede også, at det er vigtigt at finde de mest effektive måder, hvorpå man kan mindske virkningen af arbejdsløshed for unge og ældre. I den forbindelse blev vigtigheden af uddannelse, livslang læring og erhvervsuddannelse fremhævet. Flere ministre bemærkede også vigtigheden af kvalitet i arbejdet.

Behovet for at styrke indsatsen inden for fattigdomsbekæmpelse blev også understreget. I den forbindelse var nogle ministre tilfredse med det niveau, der foreslås som mål for EU (der skal være 20 millioner færre mennesker, som risikerer et liv i fattigdom inden 2020), da det er et stærkt signal om EU's engagement inden for rammerne af det europæiske år 2010 for bekæmpelse af fattigdom og social udstødelse. Andre ministre var i tvivl om, hvorvidt målet for EU er hensigtsmæssigt, eftersom det henviser til relativ og ikke absolut fattigdom. Flere ministre advarede om, at et sådant mål kan være en hæmsko for at komme i beskæftigelse, hvis det skal nås gennem fordelingspolitikker.

Nogle ministre mente, at de nye EU-mål bør understøttes af EU's fonde, f.eks. Den Europæiske Socialfond (ESF).

Mange ministre var enige i, at der er brug for stærke styringsmekanismer for nøje at overvåge gennemførelsen af den nye strategi, og at EPSCO-Rådet bør spille en vigtig rolle.

Formandskabet gav en opsummering af debatten, der via Coreper (anden afdeling) vil blive fremsendt til Rådet for Almindelige Anliggender den 22. marts med henblik på forberedelse af Det Europæiske Råd.

Debatten byggede på følgende dokumenter:

- Kommissionens meddelelse om EU-strategien for 2020, der blev vedtaget den 3. marts ([7110/10](#));
- et baggrundsdokument fra formandskabet med dets overvejelser i lyset af det resultaterne af det uformelle møde mellem arbejds- og socialministrene den 28.-29. januar i Barcelona ([6422/1/10 REV 1](#));
- bidrag fra Beskæftigelsesudvalget og Udvalget for Social Beskyttelse ([6576/10](#)), ([6574/10](#)), forelagt af deres respektive formænd, Bruno Coquet og Aurelio Fernández López.

Rådet vedtog den fælles rapport om beskæftigelsen 2009/2010 ([6575/10](#) + [6575/10 COR 1](#)) og den fælles rapport om social sikring og social integration 2010 ([6323/10](#) + [6323/10 ADD 1](#) + [6323/10 ADD 2](#)) og besluttede at fremsende dem til Det Europæiske Råds forårsmøde.

Den fælles rapport om beskæftigelsen 2009/2010 giver et overblik over de udfordringer, som medlemsstaternes beskæftigelsespolitikker står over for på grund af behovet for at tilpasse kriseforanstaltningerne som led i de løbende strukturreformer. Den bygger på rapporterne fra medlemsstaterne om gennemførelsen af beskæftigelsesdelen i deres nationale reformprogrammer. Den fælles rapport om beskæftigelsen vil blive forelagt for Det Europæiske Råd, som ifølge artikel 148, stk. 1, i traktaten "hvert år overvejer beskæftigelsessituationen i Unionen og vedtager konklusioner herom på grundlag af en fælles årsrapport fra Rådet og Kommissionen".

Den fælles rapport om social sikring og social integration 2010 efterlyser mere effektiv social integration og social sikring i overensstemmelse med principperne om adgang for alle, tilstrækkelighed og bæredygtighed. Den bygger på medlemsstaternes nationale rapporter om strategier for social integration, pensioner, sundhedspleje og langtidspleje, der første gang blev forelagt i en integreret form i 2006. Den fælles rapport bemærker, at det på grundlag af erfaringerne fra krisen og ti år med Lissabonstrategien vil være nødvendigt at fremme en bæredygtig vækst samtidig med jobskabelse og social samhørighed og systematisk at evaluere fremskridt vedrørende sociale resultater.

Rådet noterede sig også Kommissionens rapport "Ligestilling mellem kvinder og mænd - 2010" ([5056/10](#)). Denne rapport fokuserer navnlig på ligestilling og beskæftigelse med henblik på at stimulere genopretning og bæredygtig vækst, forene arbejde og privatliv, fremme social inklusion gennem ligestilling og forebyggelse og bekæmpe kønsbestemt vold. Rapporten vil blive fremsendt til Det Europæiske Råds forårsmøde til orientering.

Forberedelse af det sociale trepartstopmøde

Rådet drøftede forberedelsen af Det Europæiske Råds forårsmøde vedrørte Rådets drøftelser også forberedelsen af det sociale trepartstopmøde, der skal afholdes den 25. marts i Bruxelles forud for Det Europæiske Råds forårsmøde.

Formanden for Det Europæiske Råd, Herman van Rompuy, vil også deltage i det sociale trepartsmøde som særlig indbudt.

Formandskabet meddelte Rådet, at det sociale trepartstopmøde vil give mulighed for at drøfte de kortsigtede strategier for exit fra den økonomiske krise med arbejdsmarkedets parter samt EU's langsigtede udfordringer og politiske indgreb. De, der deltager i det sociale trepartstopmøde, forventes også at drøfte, hvordan den europæiske strategi for vækst og beskæftigelse kan sætte fornyet fokus på social samhørighed, uddannelse, erhvervsuddannelse, livslang læring, innovation, forskning og udvikling.

Formandskabet understregede behovet for, at EU især i den nuværende krise engagerer sig i at arbejde med arbejdsmarkedets parter for at udvikle en samlet køreplan for genopretning og en ægte strategi for at opnå bæredygtig vækst på lang sigt, samtidig med at man sikrer social sammenhæng, retfærdighed og bevarelse af den europæiske sociale model.

Opgaven for det sociale trepartstopmøde for vækst og beskæftigelse er at sikre, at der til stadighed foregår en social dialog mellem Rådet, Kommissionen og arbejdsmarkedets parter på højeste niveau.

Det sociale trepartstopmøde samler trojkaen af stats- og regeringschefer fra det nuværende roterende formandskab og de kommende to formandskaber (dvs. i dette tilfælde Spanien, Belgien og Ungarn) sammen med de respektive beskæftigelsesministre, formanden for Europa-Kommissionen og kommissæren for beskæftigelse og sociale anliggender og formændene/generalsekretærerne for de største europæiske arbejdsgiverforeninger og fagforeninger.

Udryddelse af vold mod kvinder

Efter en drøftelse vedtog Rådet enstemmigt konklusioner om udryddelse af vold mod kvinder i Den Europæiske Union ([6585/10](#)).

Med vedtagelsen af disse konklusioner opfordrede ministrene bl.a. til:

- fremme af indførelsen af et fælles gratisnummer i EU, som kan anvendes i medlemsstaterne til at tilbyde information og bistand til ofre
- overvejelser om, hvorvidt det er muligt at standardisere national lovgivning om bekæmpelse af vold mod kvinder på grundlag af resultaterne af en kommende feasibilityundersøgelse, og
- oprettelsen af et europæisk overvågningsorgan for vold mod kvinder, der bygger videre på de eksisterende institutionelle strukturer, med henblik på at indsamle statistikker af høj kvalitet for at understøtte politikker.

I løbet af debatten erklærede ministrene sig enige i, at vold mod kvinder ikke hører hjemme i et civiliseret samfund og skal blive noget, der hører fortiden til. De understregede behovet for bedre statistikker, bedre koordinering og udveksling af god praksis.

Mange ministre fremhævede vigtigheden af forebyggende foranstaltninger, herunder oplysningskampagner, beskyttelse af ofre, herunder børn, og effektive sanktioner mod gerningsmændene. Ministrene gik ind for fortsat at tackle problemet med vold mod kvinder i EU's eksterne politikker, idet de understregede vigtigheden af konsekvens mellem EU's optræden indadtil og udadtil.

Ministrene fremhævede de forskellige forhold i de forskellige medlemsstater, men anerkendte også, at de står over for lignende udfordringer, herunder det udbredte problem med vold i hjemmet, og understregede, at spørgsmål som f.eks. menneskehandel også har en grænseoverskridende dimension. Det er derfor af afgørende betydning, at medlemsstaterne og Kommissionen samarbejder. Ministrene understregede endvidere betydningen af at tackle problemer som f.eks. kvindelig kønslemlæstelse, tvangsægteskaber og såkaldte æresforbrydelser.

Udryddelse af kønsbaseret vold og menneskehandel er en af prioriteterne i Kommissionens køreplan for ligestilling mellem mænd og kvinder (2006-2010). Vold mod kvinder er også et af de kritiske problematiske områder, der er identificeret i Beijinghandlingsprogrammet. Kommissionen medtog også værdighed, ærlighed og standsning af kønsbaseret vold blandt principperne i sit nylige kvindecharter.

Europæiske forskeres mobilitet og karriere

Rådet havde en udveksling af synspunkter om forskeres mobilitet og karriere på grundlag af nogle konklusioner, som Rådet for Konkurrenceevne vedtog den 2. marts ([6362/2/10](#)).

Konklusionerne blev forelagt EPSCO-Rådet af en delegation af forskningsministre (fra de tre formandskaber Spanien, Belgien og Ungarn og Luxembourg og Portugal). Formålet med konklusionerne er at bidrage til at udforme og gennemføre foranstaltninger til fremme af mobiliteten og forbedring af arbejdsvilkårene og karriererne for forskere, med særlig fokus på socialsikringsaspekterne.

Flere ministre understregede, at hindringerne for forskeres mobilitet må fjernes, og at de må garanteres anstændige arbejdsvilkår ved at forbedre socialsikringsrettighederne, herunder muligheden for at tage pensionsrettigheder med sig. Ministrene fremhævede også den relativt lille andel af kvinder i det europæiske forskersamfund og pointerede i den forbindelse, at manglen på socialsikringsrettigheder f.eks. kan betyde, at unge kvindelige forskere ikke har ret til betalt barselsorlov.

Formandskabet afsluttede drøftelserne med at henstille til Kommissionen, at den fremlægger specifikke initiativer med henblik på at forbedre arbejdsvilkårene for europæiske forskere og lette deres mobilitet.

Ungdomsbeskæftigelsespolitikker

Under frokosten havde ministrene en drøftelse om ungdomsbeskæftigelsespolitikker. Drøftelsen var baseret på et baggrundspapir fra formandskabet ([6842/10](#)) og følgende spørgsmål:

- Hvilke måder er efter Deres opfattelse de mest effektive til at begrænse virkningen af arbejdsløshed på unge, og hvad kan der gøres for at sikre, at de ikke fortsætter med at være den gruppe, der er hårdest ramt af arbejdsmarkedssegmentering, med følgevirkninger for jobkvalitet og deres evne til at forblive i arbejde?
- I hvilket omfang og hvordan bør ungdomsbeskæftigelsespolitikker og foranstaltninger til bekæmpelse af arbejdsløshed som en del af strategien for vækst og beskæftigelse relateres til kvantificerede reduktionsmål? Bør der fastlægges specifikke indikatorer for unge?

Eventuelt**Arbejdsprogrammet for Beskæftigelsesudvalget for 2010**

Rådet noterede sig arbejdsprogrammet for Beskæftigelsesudvalget for 2010.

Arbejdsprogrammet for Udvalget for Social Beskyttelse for 2010

Rådet noterede sig arbejdsprogrammet for Udvalget for Social Beskyttelse for 2010.

Forenkling af og fremtidsperspektiver for Den Europæiske Socialfond

Under frokosten forelagde Italien Rådet en note om Den Europæiske Socialfond (ESF) ([6968/10](#)) med nogle idéer til forenkling og fremtidsperspektiver. Italien gjorde især opmærksom på, at ESF-midlerne for 2009 langt fra blev brugt op til trods for, at der har været et behov for flere midler under krisen, navnlig for at hjælpe unge, der er særlig hårdt ramt heraf.

Formandskabskonferencer

Formandskabet orienterede Rådet om resultatet af følgende konferencer:

- a) Europæisk Forum Beijing + 15 (den 4.-5. februar 2010 i Cadiz) ([6888/10](#))
- b) "European Women in Power Summit" (den 3. februar 2010 i Cadiz) ([6889/10](#))

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

SOCIALPOLITIK

Forlængelse af forældreorlov*

Rådet vedtog et direktiv om forlængelse af arbejdstageres ret til forældreorlov fra tre til fire måneder for hver forælder ([16945/09](#) + [5922/1/10 REV 1](#)).

Formålet med det nye direktiv er at finde en bedre balance mellem arbejdsliv og familieliv og at fremme ligebehandling af mænd og kvinder på arbejdsmarkedet. Det gennemfører den reviderede rammeaftale vedrørende forældreorlov, der er indgået af arbejdsmarkedets parter på europæisk plan.

For yderligere oplysninger henvises til [6641//10](#).

Social beskyttelse af selvstændige erhvervsdrivende og medhjælpende ægtefæller*

Rådet vedtog sin førstebehandlingsholdning til et udkast til direktiv, der har til formål at forbedre den sociale beskyttelse af selvstændige erhvervsdrivende og "medhjælpende ægtefæller". Tyskland, Ungarn og Det Forenede Kongerige afholdt sig fra at stemme ([17279/09](#) + [17279/09 COR 1](#) + [17279/09 ADD 1](#) + [17279/09 ADD 1 COR 1](#) + [6324/10 ADD 1](#)).

Formålet med udkastet til direktiv er at forbedre den sociale beskyttelse af selvstændige erhvervsdrivende med henblik på at fjerne hæmmende faktorer for kvinders iværksætterlyst. Det har også til formål at forbedre den sociale beskyttelse af "medhjælpende ægtefæller", der ofte arbejder i den selvstændige sektor uden at nyde godt af de tilsvarende rettigheder.

For yderligere oplysninger henvises til [7024/10](#).

EU-mikrofinansieringsfacilitet*

Rådet vedtog en afgørelse om oprettelse af en EU-mikrofinansieringsfacilitet til fordel for beskæftigelse og social integration på 100 mio. EUR ([4/10](#) + [6778/10](#) + [6778/10 COR 1](#) + [6778/10 ADD 1](#)) efter enighed med Europa-Parlamentet ved førstebehandlingen. Rådet vedtog også en afgørelse ([3/10](#) + [6779/10](#) + [6779/10 COR 2](#) + [6779/10 ADD 1](#)), der ændrede Progressprogrammet, som til dels skal finansiere den nye facilitet, mens de resterende midler skal tages fra budgettråderummet. Tyskland stemte imod de to afgørelser.

De to retsakter indgår som en del af EU's reaktion på krisen. De har til formål at give arbejdsløse chancen til en ny start og give personer, der finder det vanskeligt eller umuligt at få adgang til det konventionelle kreditmarked, mulighed for at realisere deres iværksætterlyst med mikrokreditter på op til 25 000 EUR.

For yderligere oplysninger henvises til [6868/10](#).

BESKÆFTIGELSESPOLITIK**Anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen - Tyskland og Litauen**

Rådet vedtog tre afgørelser om anvendelse af et samlet beløb på 7,58 mio. EUR fra Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen til støtte for arbejdstagere, der er blevet afskediget inden for bilindustri sektoren i Tyskland og i byggesektoren og køleskabssektoren i Litauen ([6110/10](#) + [6111/10](#) + [6112/10](#)). Et beløb på 6,20 mio. EUR er øremærket til tidligere arbejdstagere i den tyske bilindustri koncern Karmann og 1,38 mio. EUR til arbejdstagere, der er blevet arbejdsløse i Litauen (1,12 mio. EUR til tidligere arbejdstagere i byggesektoren og 258 163 EUR til tidligere arbejdstagere i køleskabsvirksomheden AB Snaigė og to af dens leverandører). Støtteforanstaltningerne skal samfinansieres med medlemsstaterne og bl.a. omfatte uddannelse, erhvervsvejledning, jobsøgning og bistand til iværksætterlyst.

FÆLLES UDENRIGS- OG SIKKERHEDSPOLITIK

Domstolen vedrørende Det Tidligere Jugoslavien – Støtte til gennemførelse af mandatet

Rådet vedtog en afgørelse om forlængelse indtil den 16. marts 2011 af foranstaltningerne til støtte for den effektive gennemførelse af mandatet til Den Internationale Krigsforbryderdomstol vedrørende Det Tidligere Jugoslavien (ICTY) (6534/10).

Afgørelsen forlænger de foranstaltninger, der blev vedtaget i marts 2004 i henhold til fælles holdning 2004/293/FUSP med et år for at forebygge indrejse i eller transit gennem EU-medlemsstaternes område for personer, der er involveret i aktiviteter, der hjælper personer på flugt til fortsat at unddrage sig retsforfølgning for forbrydelser, for hvilke ICTY har rejst tiltale over for disse personer, eller som på anden vis handler på en måde, som kan hindre ICTY's effektive gennemførelse af sit mandat.

Disse foranstaltninger blev sidst forlænget ved fælles holdning 2009/164/FUSP indtil den 16. marts 2010.

ALMINDELIGE ANLIGGENDER

Domstolen, Retten, Retten for EU-personalesager - procesreglement

Rådet godkendte ændringerne af procesreglementerne for Domstolen, Retten og Retten for EU-personalesager efter Lissabontraktatens ikrafttræden ([6308/10](#) + [6309/10](#) + [6310/10](#)).

LANDBRUG**Fødevarelovgivning - forskriftsprocedure**

Rådet traf afgørelse om ikke at modsætte sig Kommissionens vedtagelse af en afgørelse og tre forordninger på fødevarelovgivningsområdet. Denne rådsafgørelse vedrører følgende retsakter:

- Kommissionens afgørelse om afvisning af at optage 2,4,4'-trichlor-2'-hydroxydiphenylether på EU-listen over additiver, der kan anvendes ved fremstilling af plastmaterialer og -genstande bestemt til kontakt med fødevarer, jf. direktiv 2002/72/EF
- Kommissionens forordning om henholdsvis godkendelse og afvisning af visse sundhedsanprisninger af fødevarer, der henviser til en reduceret risiko for sygdom og til børns udvikling og sundhed
- Kommissionens forordning om afvisning af en sundhedsanprisning af fødevarer, der ikke henviser til en reduceret risiko for sygdom og til børns udvikling og sundhed
- Kommissionens forordning om ændring af bilag V til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1333/2008 for så vidt angår mærkningsbestemmelserne for drikkevarer, der indeholder over 1,2 % vol. alkohol og visse fødevarefarvestoffer.

Rådet kan i henhold til forskriftsproceduren med kontrol modsætte sig en retsakt, der indebærer en overskridelse af Kommissionens beføjelser, ikke er forenelig med basisretsaktens formål eller indhold eller ikke overholder subsidiaritetsprincippet eller proportionalitetsprincippet, hvis forskriftsudvalget tidligere har støttet de påtænkte foranstaltninger.
